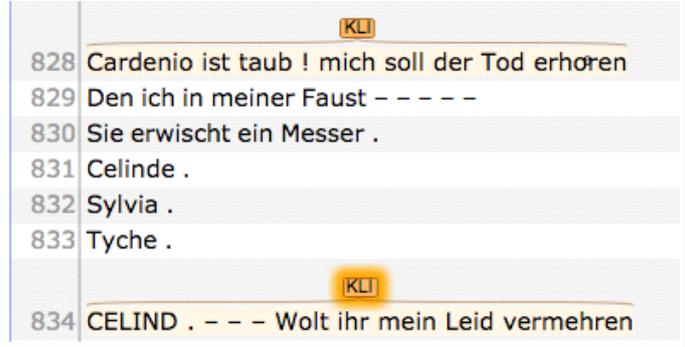


GEKLÄRT - 26.08.19 - Vers geteilt

Montag, 26. August 2019 18:42

Titel des Dramas	Cardenio
Token	
WebAnno-Zeile	829, 834
Screenshot (gesamte WebAnno-Zeile)	
DKV-Seite, Zeile	260,90f.
Frage in Stichworten	Wenn ein Vers wie hier durch andere Angaben geteilt wird, tagge ich nur die zweite Hälfte, da dort die Kadenz liegt und man ohnehin nur eine Zeile bei INCEPTION auswählen kann.
Antwort - LE	Nein, das ist eine Einstellung, die ich jetzt geändert habe. Die kompletten Verse inkl. Paratexte annotieren.
Antwort - MM	
Konsens	

GEKLÄRT - 26.08.19 - etc.

Montag, 26. August 2019 18:51

Titel des Dramas	Cardenio
Token	etc.
WebAnno-Zeile	1269, 1295, 1249
Screenshot (gesamte WebAnno-Zeile)	
DKV-Seite, Zeile	274,201; 274,219; 275,243
Frage in Stichworten	Wenn Passagen mit "etc." Abgekürzt werden, verfare ich wie im Reim-Layer und tagge nichts, da kein Reimwort vorliegt.
Antwort - LE	Ja.
Antwort - MM	
Konsens	

GEKLÄRT - 24.10.19 - französische Wörter

Donnerstag, 24. Oktober 2019 13:35

Titel des Dramas	Dornrose
Token	ensemble, tremble; ombre, sombre; tragiques, magiques
WebAnno-Zeile	524f.; 1124f.; 1550f.
Screenshot (gesamte WebAnno-Zeile)	<p>524 CASSAND . Qu' entend i' ô Ciel ? FABRIC . Kein Tand / CASSAND . Vous estes foux ensemble .</p> <p>525 FABRIC . Das beste sammler man : CASSAND . Ma foy , monsieur , je tremble .</p> <p>1124 Was ists ? CASSAND . Jch habs gesehn . I' ay veu marcher un ombre .</p> <p>1125 LEVIN . Was sagst du ? CASSAND . Ja mein Herr ! fort long triste sombre .</p> <p>1550 Es sont des visions , des histoires tragiques</p> <p>1551 Das Ding geht alles zu per certains traicts magiques .</p>
DKV-Seite, Zeile	794, 29ff.; 816, 9ff.; 830, 15f.
Frage in Stichworten	<p>Bei allen französischen Wörtern habe ich mich REILAB-Layer orientiert, was meist problemlos war, aber dann beispielsweise auch zu Annotationen wie der unten stehenden führen konnte:</p> <p>1136 Wie du verdint / zublaut ? CASSAND . Jch tranck mein Herr nicht goutte .</p> <p>1137 CORNELIA . Wie wird mir bey dem Werck so unversehns zu Mutte ?</p> <p>Bei den drei oben stehenden Fällen war ich mir jedoch nicht sicher. Beim letzten der drei Fälle würde ich STU taggen, wollte mich hier aber noch einmal absichern.</p>
Antwort - LE	
Antwort - MM	
Konsens	<p>524/525 - KLI</p> <p>1124/1125 - KLI</p> <p>1136/1137 - KLI</p> <p>1550/1551 - KLI</p>